



# Swiss Chiropractic Sports Council

Social and Sport Commission  
*The Jolly Organizers present*



The 2026 "Fall Seminar"



## CHIROSPORT 30 YEARS LATER

### Macolin / Magglingen, Switzerland

The SCSC and its members are much like life itself. Once young and full of energy, now less young but just as dynamic as ever. The SCSC is celebrating its 30th anniversary, more dynamic than ever and rich in experience. And we look forward to celebrating this together, with a programme that reflects this journey. Young people and sport, nutrition, older people and sport, with top speakers :

### Fall seminar

Friday September 25  
to Saturday 26, 2026

Chirosuisse and  
Chirosport  
approved  
8 hours CE credits  
Seminar

#### Accommodation

Swiss Olympic  
House  
Hauptstrasse 232  
2532 Magglingen

### FREE SEMINAR

## We are celebrating 30 years Chiro sport

**Friday 25.09**  
14:00 - 15:30

Salles Magglingen/Leubringen - Maison du Jura Nb 3 on map  
**Dr Justin Carrard**  
Sport and Youngsters

16:00 - 18:00

**Mme Simone Reber**  
Sport Nutrition

**18:00 - 19:00**

AG

As of 19:00

Swiss Olympic House (see attached map)  
**Apéro and supper**

**Saturday 26.09**

09:00 - 11:00

Salles Villeret - Maison du Jura Nb 3 on map  
**Dr Boris Gojanovic**  
Sport and Seniors

11:00 - 12:00

Question and answer

12:15

Cabane des Bois (see attached map)  
**Barbecue, sports challenges and games**

14:00 - 16:00

**Team building**

16:00 - 18:00

**Fun and Games**

**Laure Béranger GO of the day**

Dr Roger Picard DC, ICSSD  
SCSC Social and Sport commission

Dr Philippe Roulet DC  
SCSC Social and Sport commission



## **Swiss Olympic House** **Hauptstrasse 232** **2532 Magglingen**



Supper Friday Swiss Olympic House

Saturday morning breakfast as of 07:00 Swiss Olympic House Hauptstrasse 232 ,2532 Magglingen

Breakfast as of 07:00, room keys will be delivered at the Friday seminar

Accommodation: send your room booking to Philippe at:  
**[philippe.roulet@hin.ch](mailto:philippe.roulet@hin.ch)**

### **Justin Carrard :**

Associate Physician, Head of the Youth Sports and Health Unit, Division of Pediatric and Adolescent Surgery, CHUV

### **Simone Reber :**

Sport nutritionist, Vice-President of the Swiss Sports Nutrition Society (SSNS)

### **Boris Gojanovic :**

Head of the Health and Performance Division at the Swiss Olympic Medical Center, Hôpital de La Tour, Geneva



THIS SEMINAR IS FREE

REGISTRATION

**Registration up to June 29th  
final date**

Title: \_\_\_\_\_ SCSC member:  yes  no

L.Name, F.Name: \_\_\_\_\_

Street \_\_\_\_\_

NPA, Town: \_\_\_\_\_

Country: \_\_\_\_\_ Mobile: \_\_\_\_\_

Office phone: \_\_\_\_\_

Email: \_\_\_\_\_

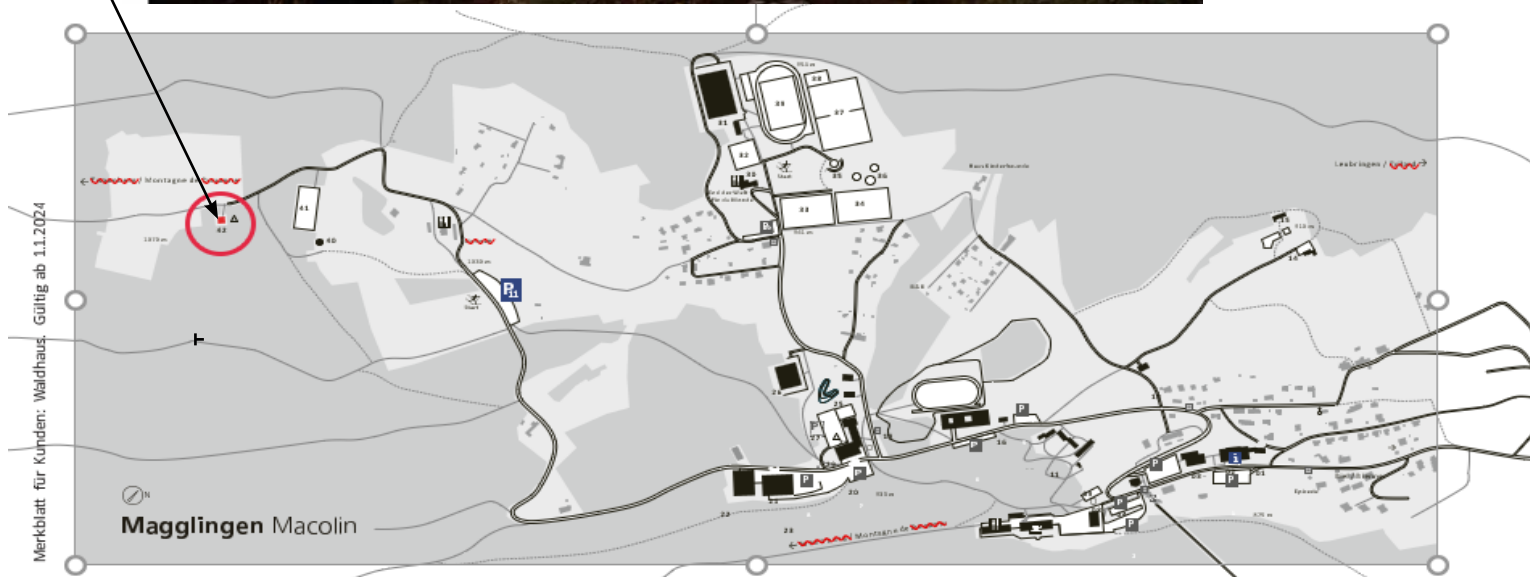
Submit this form either by:

Filling out the form by typing directly in the pdf, save in your directory and:

- a. send the pdf by email: [rpicard@bluewin.ch](mailto:rpicard@bluewin.ch)
- b. or send to  
Roger Picard,  
rue de Flore 32, 2502 Biel/Bienne, Switzerland

Places are limited, register as soon as possible

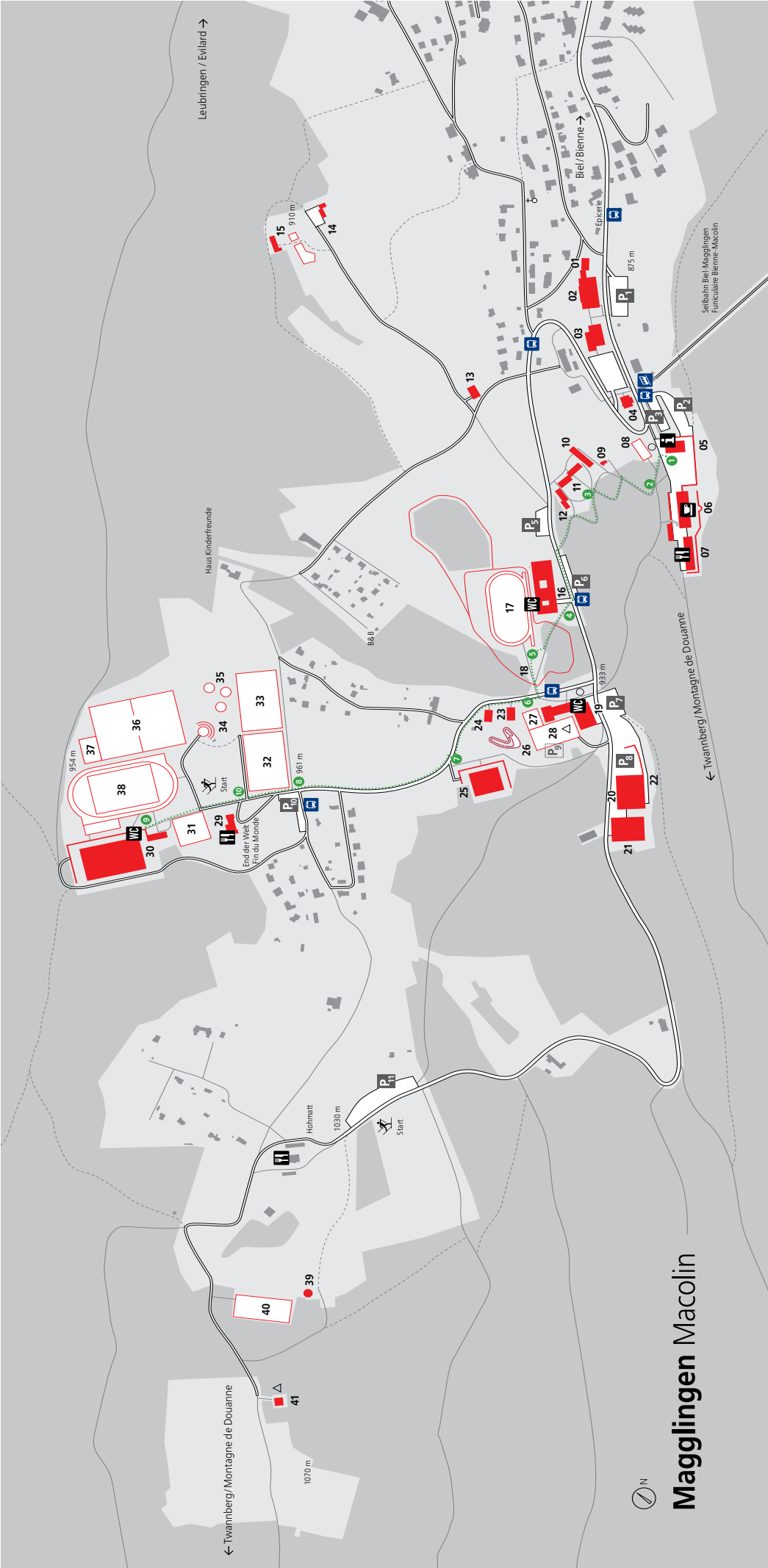
# Cabane des bois



Merkblatt für Kunden: Waldhaus. Gültig ab 1.1.2024

What	Present	Nb accomp. persons	Price
Friday Conferences			OFFERED
Friday supper			OFFERED
Room and breakfast	Single <input type="checkbox"/> Double <input type="checkbox"/>		Single CHF 105.- Double CHF 180.- <a href="mailto:philippe.roulet@hin.ch">philippe.roulet@hin.ch</a> <b>deadline: June 29th</b>
Saturday Conference			OFFERED
Saturday dinner			OFFERED
Fun and Games By Laure Béranger			Free

Please report any food intolerance



# Magglingen Macolin

- 01 Seehaus**  
Maison du Lac
- 02 Swiss Olympic House**  
SWISS Olympic House
- 03 Jurahaus**  
Maison du Jura
- 04 Des Alpes**  
Des Alpes
- 05 Hauptgebäude**  
Bâtiment principal
- 06 Grand Hotel**  
Grand hôtel
- 07 Bellavista**  
Bellavista
- 08 Polysportplatz**  
Place polysports
- 09 Kapelle BASPO**  
Chapelle OFSPPO
- 10 Schachenmannhaus**  
Maison Schachenmann
- 11 Bresil**  
Bresil
- 12 Schweizerhaus**  
Maison suisse
- 13 Belair**  
Belair
- 14 Bernerhaus**  
Maison bernoise
- 15 Freibad**  
Piscine en plein air
- 16 Lärchenplatz**  
Place des Mélèzes
- 17 Stadion Lärchenplatz**  
Stade Place des Mélèzes
- 18 Finnenbahn**  
Piste finlandaise
- 19 Alte Sporthalle**  
Ancienne salle de sport
- 20 Sportfoto-Halle**  
Salle du sport-photo
- 21 Ausbildungshalle**  
Salle de formation
- 22 Werkhof**  
Centre d'entretien
- 23 Kampfsportavillon**  
Pavillon des sports de combat
- 24 Nordic Pavillon**  
Nordic Pavillon
- 25 Jubiläumshalle**  
Salle du Jubilé
- 26 Pumptrack**  
Pumptrack
- 27 Beachvolleyball Alte Sporthalle**  
Beach volley Ancienne salle de sport
- 28 Hartplatz**  
Place en dur
- 29 Restaurant End der Welt**  
Restaurant Fin du Monde
- 30 Halle End der Welt**  
Salle Fin du Monde
- 31 Tennisplätze End der Welt**  
Cours de tennis Fin du Monde
- 32 Trainingsplatz 1**  
Terrain d'entraînement 1
- 33 Trainingsplatz 2**  
Terrain d'entraînement 2
- 34 Amphitheater**  
Amphithéâtre
- 35 Golf Übungsanlage**  
Practice de golf
- 36 Trainingsplätze 3+4**  
Terrains d'entraînement 3+4
- 37 Beachvolleyball End der Welt**  
Beach volley Fin du Monde
- 38 Stadion End der Welt**  
Stade Fin du Monde
- 39 Schutzdach**  
Refuge
- 40 Birkenplatz**  
Terrain des Bouleaux
- 41 Waldhaus**  
Cabane des Bois
- 01 Magglinger Erlebnispfad**  
Sentier découverte de Macolin
- 02 Startpunkt OL**  
Point de départ, course d'orientation
- 03 Start Heilsana-Trail**  
Départ Heilsana Trail

Das BASPO ist mehrfach. Baschen ist nur in special  
Das BASPO ist mehrfach. Baschen ist nur in special  
Das BASPO ist mehrfach. Baschen ist nur in special

Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Bundeamt für Sport BASPO  
Office fédéral du sport OFSPPO